

# 中國宣道神學院

## 學術文章的「書目」與「註腳」格式

以下為常用的書目和註腳，僅供參考；英文書目與註腳請參考Turabian, Kate. *A Manual for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations: Chicago Style for Students and Researchers*, 8<sup>th</sup> edition. Chicago: University of Chicago Press, 2007。若有任何疑問，可諮詢本院「神學治學法」老師。（註：以下有部分的例子為虛擬的中英文著作）

### 一、著作、編輯、翻譯作品

#### 1. 基本格式

##### (1) 非翻譯著作

中註腳：

首次引用：

<sup>1</sup>作者：《書名》（出版地點：出版社，出版年分），頁數。

重複引用（註：簡化書名學生可自行決定；惟簡化的書名必須要一致）：

<sup>2</sup>作者：《簡化書名》，頁數。

中書目：

作者：《書名》。出版地點：出版社，出版年分。

英註腳：

首次引用：

<sup>3</sup>Author(s), *Title of the Book* (Place: Publisher, date), page number(s).

重複引用：

<sup>4</sup>Author's last name, *Shortened Title of Book*, page number(s).

英書目：

Author(s). *Title of the Book*. Place: Publisher, year.

##### (2) 翻譯著作

中註腳：

首次引用：

<sup>5</sup>作者，譯者：《書名》（出版地點：出版社，出版年分），頁數。

重複引用：

<sup>6</sup>作者：《簡化書名》，頁數。

中書目：

作者，譯者：《書名》。出版地點：出版社，出版年分。

英註腳：

首次引用：

<sup>7</sup>Author(s), *Title of the Book*, translator (Place: Publisher, year of publication), page number(s).

重複引用：

<sup>8</sup>Last name of author, *Shortened Title of Book*, page number(s).

英書目：

Author(s). *Title of the Book*. Translator. Place: Publisher, year.

## 2. 一位作者

中註腳：

首次引用：

<sup>9</sup>石敏敏：《希臘人文主義：論德性、教育與人的福祉》（上海：上海人民出版社，2003），23。

重複引用：

<sup>10</sup>石敏敏：《希臘人文主義》，50。

中書目：

石敏敏：《希臘人文主義：論德性、教育與人的福祉》。上海：上海人民出版社，2003。

英註腳：

首次引用：

<sup>11</sup>Stanley K. Stowers, *A Rereading of Romans: Justice, Jews, and Gentiles* (New Haven: Yale University Press, 1994), 83.

重複引用：

<sup>12</sup>Stowers, *A Rereading of Romans*, 100-23.

英書目：

Stowers, Stanley K. *A Rereading of Romans: Justice, Jews, and Gentiles*. New Haven: Yale University Press, 1994.

## 3. 二位作者

中註腳：

首次引用：

<sup>13</sup>陳明仁、黃光耀：《耶穌與福音的關係》（上海：友人出版社，2002），77。

重複引用：

<sup>14</sup>陳明仁、黃光耀：《耶穌與福音的關係》，53-55。

中書目：

陳明仁、黃光耀：《耶穌與福音的關係》。上海：友人出版社，2002。

英註腳：

首次引用：

<sup>15</sup>James E. Bradley and Richard A. Muller, *Church History: An Introduction to Research, Reference Works, and Methods* (Grand Rapids: Eerdmans, 1995), 82-83.

重複引用：

<sup>16</sup>Bradley and Muller, *Church History*, 111-56.

英書目：

Bradley, James E. and Richard A. Muller. *Church History: An Introduction to Research, Reference Works, and Methods*. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company, 1995.

#### 4. 三位作者

中註腳：

首次引用：

<sup>17</sup>陳陽敏、郭坤成、黃亞玉：《現代教育與後現代學員》（北京：天天書樓，1999），13。

重複引用：

<sup>18</sup>陳陽敏等：《現代教育與後現代學員》，20-50。

中書目：

陳陽敏、郭坤成、黃亞玉：《現代教育與後現代學員》。北京：天天書樓，1999。

英註腳：

首次引用：

<sup>19</sup>Paul J. Achtemeier, Joel B. Green and Marianne M. Thompson, *Introducing the New Testament: Its Literature and Theology* (Grand Rapids: Eerdmans, 2001), 117-118.

重複引用：

<sup>20</sup>Achtemeier et al., *Introducing the New Testament*, 200.

英書目：

Achtemeier, Paul J., Joel B. Green and Marianne M. Thompson. *Introducing the New Testament: Its Literature and Theology*. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company, 2001.

#### 5. 超過三位作者（此類著作絕大多數屬於編輯作品，或是叢書系列作品）

中註腳：

首次引用：

<sup>21</sup>李學友、歐陽丁輝、梁福安、張有存：《古典宗教文學解讀原則》（福建：福建師範大學，2005），61-51。

重複引用：

<sup>22</sup>李學友等：《古典宗教文學》，27。

中書目：

李學友、歐陽丁輝、梁福安、張有存：《古典宗教文學解讀原則》。福建：福建師範大學，2005。

英註腳：

首次引用：

<sup>23</sup>David J. Smith, Hilary K. Dodd, Michael Spencer, and Gordon J. Lee, *The Jewish Diaspora in the Hellenistic World: A Sourcebook* (Cambridge: Cambridge University Press, 1994), 275-276.

重複引用：

<sup>24</sup>Smith et al., *The Jewish Diaspora*, 300.

英書目：

Smith, David J., Hilary K. Dodd, Michael Spencer, and Gordon J. Lee. *The Jewish Diaspora in the Hellenistic World: A Sourcebook*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

## 6. 編輯著作

中註腳：

首次引用：

<sup>25</sup>楊就添、廣成光編：《十九世紀靈修與宣教》（吉隆坡：長老會中心，2001），56。

重複引用：

<sup>26</sup>楊就添、廣成光：《十九世紀靈修與宣教》，30。

中書目：

楊就添、廣成光編：《十九世紀靈修與宣教》。吉隆坡：長老會中心，2001。

英註腳：

首次引用：

<sup>27</sup>David F. Wright, ed., *Martin Bucer: Reforming Church and Community* (Cambridge: Cambridge University Press, 1994), 59-60, 97-99.

重複引用：

<sup>28</sup>Wright, *Martin Bucer*, 100-22.

英書目：

Wright, David F., ed. *Martin Bucer: Reforming Church and Community*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

## 7. 翻譯著作

中註腳：

首次引用：

<sup>29</sup>侯士庭著，陳恩明譯：《基督徒品格之塑造》（台北：中國福音協會，1991），86。

重複引用：

<sup>30</sup>侯士庭：《基督徒品格之塑造》，123。

中書目：

侯士庭著，陳恩明譯：《基督徒品格之塑造》。台北：中國福音協會，1991。

英註腳：

首次引用：

<sup>31</sup>Jürgen Moltmann, *Theology of Hope: On the Ground and Implications of a Christian Eschatology*, trans. James W. Leitchl (New York: Harper & Row, 1975), 56.

重複引用：

<sup>32</sup>Moltmann, *Theology of Hope*, 74.

英書目：

Moltmann, Jürgen. *Theology of Hope: On the Ground and Implications of a Christian Eschatology*. Translated by James W. Leitchl. New York: Harper & Row, 1975.

## 二、文集、文輯、叢書

### 1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>33</sup>作者：《書名》，叢書編號（出版地：出版社，出版年分），頁數。

重複引用：

<sup>34</sup>作者：《簡化書名》，頁數。

中書目：

作者：《書名》。叢書編號。出版地：出版社，出版年分。

英註腳：

首次引用：

<sup>35</sup>Author(s), *Title of the Book*, Name of Series, vol. number (Place: Publisher, year), page number(s).

重複引用：

<sup>36</sup>Last name of Author(s), *Shortened Title of Book*, page number(s).

英書目：

Author(s). *Title of the Book*. Name of Series. Volume number. Place: Publisher, year.

### 2. 整體叢書（註腳請參下列二4項）

中書目：

王愛國：《系統神學精要》。共9集。馬尼拉：華人神學出版社，1999-2003。

英書目：

Robert K. Beker, *The Complete Library of New Testament Theology*. 7 volumes. Peabody: Hendrickson, 1993.

### 3. 同作者、同書名、不同冊數

中註腳：

首次引用：

<sup>37</sup>馮蔭坤：《羅馬書註釋》，卷二（台北：校園，1999），193-200。

重複引用：

<sup>38</sup>馮蔭坤：《羅馬書註釋》，卷二，244。

中書目：

馮蔭坤：《羅馬書註釋》。卷二。台北：校園書房出版社，1999。

英註腳：

首次引用：

<sup>39</sup>John Calvin, *Institutes of the Christian Religion*, vol. 1, trans. Henry Beveridge (Grand Rapids: Eerdmans, 1953), 50-55.

重複引用：

<sup>40</sup>Calvin, *Institutes*, vol. 1, 99-113. 或

<sup>40</sup>Calvin, *Institutes*, 1:99-113.

英書目：

Calvin, John. *Institutes of the Christian Religion*. Volume 1. Translated by Henry Beveridge. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Company, 1953.

### 4. 同作者、不同書名、不同冊數

中註腳：

首次引用：

<sup>41</sup>王愛國：《系統神學精要》，第二集：《聖父論》（馬尼拉：華人神學出版社，1999），67。

重複引用：

<sup>42</sup>王愛國：《聖父論》，85。

中書目：

王愛國：《系統神學精要》。第二集：《聖父論》。馬尼拉：華人神學出版社，1999。

英註腳：

首次引用：

<sup>43</sup>Robert K. Beker, *The Complete Library of New Testament Theology, vol. 1: The Historical Backgrounds to the Formation of the New Testament Canon* (Peabody: Hendrickson, 1993), 136.

重複引用：

<sup>44</sup>Beker, *New Testament Theology, vol 1*, 211.

英書目：

Beker, Robert K. *The Complete Library of New Testament Theology. Volume 1: The Historical Backgrounds to the Formation of the New Testament Canon*. Peabody: Hendrickson, 1993.

## 5. 不同作者、不同書名、不同冊數

中註腳：

首次引用：

<sup>45</sup>金正國：《禱告神學的基礎與實踐》，現代神學叢書3（杭州：愛主團體協會，1995），11。

重複引用：

<sup>46</sup>金正國：《禱告神學》，33。

中書目：

金正國：《禱告神學的基礎與實踐》。現代神學叢書3。杭州：愛主團體協會，1995。

英註腳：

首次引用：

<sup>47</sup>Thomas J. Sappington, *Revelation and Redemption at Colossae*, JSNTSS 53 (Sheffield: Sheffield Academic Press, 1991), 54.

重複引用

<sup>48</sup>Sappington, *Revelation and Redemption*, 33.

英書目：

Sappington, Thomas J. *Revelation and Redemption at Colossae*. Journal for the Study of the New Testament Supplement Series, volume 53. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1991.

## 三、書內專文

### 1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>49</sup>作者：〈文章名〉，編者：《書名》（出版地：出版社，出版年分），頁數。

重複引用：

<sup>50</sup>作者：〈簡化文章題目〉，頁數。

中書目：

作者：〈文章名〉。編者：《書名》。出版地：出版社，出版年分，頁數。

英註腳：

首次引用：

<sup>51</sup>Author(s), "Title of Essay," in *Title of the Book*, editor(s) (Place: Publisher, year), page number(s).

重複引用：

<sup>52</sup>Last name of author(s), "Shortened Title of Essay," page number(s).

英書目：

Author(s). "Title of Essay." In *Title of the Book*, page number(s). Editor(s). Place: Publisher, year.

## 2. 書內文章

中註腳：

首次引用：

<sup>53</sup>余雋瑞：〈十架與成聖〉，李淑文編：《千禧十架》(香港：中國宣道神學院，2000)，120。

重複引用：

<sup>54</sup>余雋瑞：〈十架與成聖〉，123。

中書目：

余雋瑞：〈十架與成聖〉。李淑文編：《千禧十架》。香港：中國宣道神學院，2000，111-124。

英註腳：

首次引用：

<sup>55</sup>Raymond J. Moody, "The Quest for Method in Theological Discourse," in *Social-scientific Enquiry in Theology*, ed. Tutu J. Edgar (Grand Rapids: Reformed Publishing, 2013), 34.

重複引用：

<sup>56</sup>Moody, "The Quest for Method," 45.

英書目：

Moody, Raymond J. "The Quest for Method in Theological Discourse." In *Social-scientific Enquiry in Theology*, edited by Tutu J. Edgar, 31-50. Grand Rapids: Reformed Publishing, 2013.

## 3. 書內導言、引言、前言

中註腳：

首次引用：

<sup>57</sup>梁賜恩：〈中譯本導言〉，王毅明著，歐陽神仙譯：《倫理反思原則》(曼谷：漢語文化，2000)，iii-vi。

重複引用：

<sup>58</sup>梁賜恩：〈中譯本導言〉，iv-v。

中書目：



梁賜恩：〈中譯本導言〉，王毅明著，歐陽神仙譯：《倫理反思原則》。曼谷：漢語文化，2000，iii-xx。

英註腳：

首次引用：

<sup>59</sup>Alfred W. Crosby, preface to the new edition of *Ecological Imperialism: The Biological Expansion of Europe, 900-1900*, new ed. (New York: Cambridge University Press, 2004), xiv.

重複引用：

<sup>60</sup>Crosby, preface, 12.

英書目：

Crosby, Alfred W. Preface to the new edition of *Ecological Imperialism: The Biological Expansion of Europe, 900-1900*, new ed. New York: Cambridge University Press, 2004.

#### 4. 百科全書／字典／詞典（獨立條目作者）

中註腳：

首次引用：

<sup>61</sup>林有慶：〈Asian Theology 亞洲神學〉，鄭坤成編：《當代亞洲神學辭典》，上冊（台南：華人神學協會，1997），425-27。

重複引用：

<sup>62</sup>林有慶：〈亞洲神學〉，426。

中書目：

林有慶：〈Asian Theology 亞洲神學〉，鄭坤成編：《當代亞洲神學辭典》，上冊。台南：華人神學協會，1997。425-34。

英註腳：

首次引用：

<sup>63</sup>Roy A. Harrisville, "Biblical Criticism," in *Eerdmans Dictionary of the Bible*, ed. David N. Freedman (Grand Rapids: Eerdmans, 2000), 183.

重複引用：

<sup>64</sup>Harrisville, "Biblical Criticism," 183-84.

英書目：

Harrisville, Roy A. "Biblical Criticism." In *Eerdmans Dictionary of the Bible*, edited by David N. Freedman, 183-86. Grand Rapids: William B. Eerdmans Publishing Ltd, 200.

#### 5. 百科全書／字典／詞典（集體著作）

注意：所有聞名或眾所周知的百科全書（如《大英百科全書》）、字典、辭典（如《辭海》），只需要在註腳注明，不需要列於書目。但是，這不包括聖經或神學辭典等等（參Turabian, 191）。

中註腳：

首次與重複引用（全球化著名辭典、百科全書）：

<sup>65</sup>《辭海》，見〈毛澤東〉條。

<sup>66</sup>《大英百科全書》，15修訂版，見〈救恩〉條。

首次引用（不屬全球化著名參考辭典）：

<sup>67</sup>黃智敏：〈聖經鑒別學〉，劉大仁編，《亞洲華人聖經辭典》，上冊（吉隆坡：華人神學協會，2012），350-55。

重複引用：

<sup>68</sup>黃智敏：〈聖經鑒別學〉，360。

中書目：

黃智敏：〈聖經鑒別學〉。劉大仁編：《亞洲華人聖經辭典》。上冊。吉隆坡：華人神學協會，2012，350-70。

英註腳（若是按英文字母排列的，只需要列出文章名稱，不需注明頁數）：

首次引用：

<sup>69</sup>Frank L. Cross and Elizabeth A. Clark, *The Oxford Dictionary of the Christian Church*, 3<sup>rd</sup> ed. (Oxford: Oxford University Press, 1997), s.v. "Baptists."

重複引用：

<sup>70</sup>Cross and Clark, "Baptists".

英書目：

Cross, Frank L., and Elizabeth A. Clark. *The Oxford Dictionary of the Christian Church*. 3<sup>rd</sup> ed. Oxford: Oxford University Press, 1997.

#### 四、獨立專文／評論

##### 1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>71</sup>作者：〈文章名〉，《期刊名》期號（出版日期），頁數。

重複引用：

<sup>72</sup>作者：〈簡化文章名〉，頁數。

中書目：

作者：〈文章名〉。《期刊名》期號（出版日期），頁數。

英註腳：

首次引用：

<sup>73</sup>Author(s), "Title of Article," *Title of Periodical*, vol number, no. issue number (year), page number(s).

重複引用：

<sup>74</sup>Author's(s)' last name(s), "Shortened Title," page number(s).

英書目：

Author(s). "Title of Article." *Title of Periodical*, vol number, no. issue number (year), page number(s).

## 2. 期刊專文

中註腳：

首次引用：

<sup>75</sup>王成功：〈論基督徒世上的生活〉，〈《真理與實踐》第4卷11期（1929年12月）〉，10。

重複引用：

<sup>76</sup>王成功：〈論基督徒世上的生活〉，6-9。

中書目：

王成功：〈論基督徒世上的生活〉。〈《真理與實踐》第4卷11期（1929年12月）〉，5-20。

英註腳：

首次引用：

<sup>77</sup>Benjamin K. Hansen, "Spirituality and Theology of Pragmatism: A Critical Review," *Theologies* 14 (March/April 2011), 16-17.

重複引用：

<sup>78</sup>Hansen, "Spirituality and Theology," 16.

英書目：

Hansen, Benjamin K. "Spirituality and Theology of Pragmatism: A Critical Review." *Theologies* 14 (March/April 2011), 15-22.

## 3. 期刊評論

中註腳：

首次引用：

<sup>79</sup>黃美玲：評《舊約神學導論》，陳玉玲著：〈《國際神學期刊》第90卷2期（2013年6月）〉，34。

重複引用：

<sup>80</sup>黃美玲：評〈舊約神學導論〉，33-35。

中書目：

黃美玲：評《舊約神學導論》，陳玉玲著：〈《國際神學期刊》第90卷2期（2013年6月）〉，30-37。

英註腳：

首次引用：

<sup>81</sup>George Kennedy, review of *Divine Initiatives: Hermeneutical Spirals within the*

*Theological Discourses of Thomas Aquinas*, by Otto F. Dieter, *Journal of Reformation Studies* 33 (February/March 1985), 222.

重複引用：

<sup>82</sup>Kennedy, review of *Divine Initiatives*, 212.

英書目：

Kennedy, George. Review of *Divine Initiatives: Hermeneutical Spirals within the Theological Discourses of Thomas Aquinas*, by Otto F. Dieter, *Journal of Reformation Studies* 33 (February/March 1985), 198-225.

#### 4. 雜誌、通訊

中註腳：

首次引用：

<sup>83</sup>英芷彤：〈培養每日讀經禱告的好習慣：牧者的責任〉，《海外華人會刊》第4卷8期，1988年7-9月，2-4。

重複引用：

<sup>84</sup>英芷彤：〈培養每日讀經禱告〉，2。

中書目：

英芷彤：〈培養每日讀經禱告的好習慣：牧者的責任〉。《海外華人會刊》第4卷8期，1988年7-9月，1-5。

英註腳：

首次引用：

<sup>85</sup>Andrew J. Sacks, "C. S. Lewis: The Literary-critical Theologian?" *The Church of Scotland Weekly News*, November 1999, 9.

重複引用：

<sup>86</sup>Sacks, "C. S. Lewis," 9.

英書目：

Sacks, Andrew J. "C. S. Lewis: The Literary-critical Theologian?" *The Church of Scotland Weekly News*, November 1999, 8-10.

#### 5. 報章

中註腳：

首次引用：

<sup>87</sup>邱余靜：〈同性戀輔導的教牧反思〉，《新神學論壇》第1234期，1967年4月25日，11。

重複引用：

<sup>88</sup>邱余靜：〈同性戀輔導〉，11。

中書目：

邱余靜：〈同性戀輔導的教牧反思〉。《新神學論壇》第1234期，1967年4月25日，11。

英註腳：

首次引用：

<sup>89</sup>Cheriah Prita Singh, "Let's Separate Church from State," *East Asia Morning Times*, 5 March 2000, L4.

重複引用：

<sup>90</sup>Singh, "Let's Separate Church from State," L4.

英書目：

Singh, Cheriah Prita. "Let's Separate Church from State." *East Asia Morning Times*, 5 March 2000, L4.

五、版次

1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>91</sup>作者：《書名》，版次（出版地：出版社，出版年分；重印版資料），頁數。

重複引用：

<sup>92</sup>作者：《簡化書名》，頁數。

中書目：

作者：《書名》。版次。出版地：出版社，出版年分；重印版資料。

英註腳：

首次引用：

<sup>93</sup>Author(s), *Title of the Book*, edition (Place: Publisher, year; reprint information), page number(s).

重複引用：

<sup>94</sup>Last name(s) of author(s), *Shortened Title of Book*, page number(s).

英書目：

Author(s). *Title of the Book*. Edition. Place: Publisher, year; reprint information.

2. 第二或以上版次／其他版本

中註腳：

首次引用：

<sup>95</sup>林保羅：《返老還童：學習年老的功課》，二版（海南：樂齡協會，2011），11。

重複引用：

<sup>96</sup>林保羅：《返老還童》，35。

中書目：

林保羅：《返老還童：學習年老的功課》。二版。海南：樂齡協會，2011。

英註腳：

首次引用：

<sup>97</sup>Kate L. Turabian, *A Manual for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations: Chicago Style for Students and Researchers*, 7<sup>th</sup> ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2007), 192 paragraph 17.5.4.

重複引用：

<sup>98</sup>Turabian, *A Manual*, 100.

英書目：

Turabian, Kate L. *A Manual for Writers of Research Papers, Theses, and Dissertations: Chicago Style for Students and Researchers*. 7<sup>th</sup> edition. Chicago: University of Chicago Press, 1996.

### 3. 重印本

中註腳：

首次引用：

<sup>99</sup>袁天龍：《大家樂：玩遊戲的聖經根據》（台南：改革宗出版社，1991；重印版2012），88。

重複引用：

<sup>100</sup>袁天龍：《大家樂》，78。

中書目：

袁天龍：《大家樂：玩遊戲的聖經根據》。台南：改革宗出版社，1991；重印版2012。

英註腳：

首次引用：

<sup>101</sup>F. C. Baur, *Paul the Apostle of Jesus Christ: His Life and Works, His Epistles and Teachings* (London: Williams and Norgate, 1873; reprint, Peabody: Hendrickson, 2003), 109-151.

重複引用：

<sup>102</sup>Baur, *Paul the Apostle*, 170.

英書目：

Baur, F. C. *Paul the Apostle of Jesus Christ: His Life and Works, His Epistles and Teachings*. London: Williams and Norgate, 1873; reprint, Peabody: Hendrickson, 2003.

## 六、非出版資料

### 1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>103</sup>作者：《作品名稱》（資料性質，地點，日期），頁數，收藏地點。

重複引用：

<sup>104</sup>作者：《簡化名稱》，頁數。

中書目：

作者：《作品名稱》。資料性質，地點，日期。收藏地點。

英註腳：

首次引用：

<sup>105</sup>Author(s), "Title of the Document," (Nature, Place, date), page number(s), depository.

重複引用：

<sup>106</sup>Last name of author(s), "Shortened Title of Document," page number(s).

英書目：

Author(s). "Title of the Document." Nature, Place, date. Depository.

## 2. 博士／碩士論文

中註腳：

首次引用：

<sup>107</sup>萬仁福：〈宣教異象的重構與反思〉（神學碩士畢業論文，中國北京神學院，1984），38。

重複引用：

<sup>108</sup>萬仁福：〈宣教異象的重構與反思〉，50。

中書目：

萬仁福：〈宣教異象的重構與反思〉。神學碩士畢業論文，中國北京神學院，1984。

英註腳：

首次引用：

<sup>109</sup>Priscilla Coit Murphy, "What a Book Can Do: *Silent Spring* and Media-Borne Public Debate." (PhD dissertation, University of North Carolina, 2000), 44-45.

重複引用：

<sup>110</sup>Murphy, "What a Book Can Do," 50-70.

英書目：

Murphy, Priscilla Coit. "What a Book Can Do: *Silent Spring* and Media-Borne Public Debate." PhD Dissertation, University of North Carolina, 2000.

## 3. 文稿／特刊

中註腳：

首次引用：

<sup>111</sup>〈印尼福建長老會神學院第一百周年敬拜禮程序表〉，1962，新加坡改革宗神學院圖書館

合一運動歷史檔案，改革宗神學院，新加坡。

重複引用：

<sup>112</sup>〈印尼福建長老會神學院第一百周年敬拜禮程序表〉。

中書目：

〈印尼福建長老會神學院第一百周年敬拜禮程序表〉。1962。新加坡改革宗神學院圖書館合一運動歷史檔案，改革宗神學院，新加坡。

英註腳：

首次引用：

<sup>113</sup>“A History of the Ecumenical Movement in the Philippines (1900-1950),” [ca.1968], 15-20, Central Philippine Theological Seminary Archives, Benigno Aquino Memorial Library, Central Philippine Theological Seminary, Manila.

重複引用：

<sup>114</sup>“A History of the Ecumenical Movement,” 25.

英書目：

“A History of the Ecumenical Movement in the Philippines (1900-1950),” [ca.1968], 15-20. Central Philippine Theological Seminary Archives. Benigno Aquino Memorial Library, Central Philippine Theological Seminary, Manila..

#### 4. 課堂筆記

中註腳：

首次引用：

<sup>115</sup>陳廣培：〈神學（一）〉（課堂講義，中國宣道神學院，香港，2009年1月3日），3。

重複引用：

<sup>116</sup>陳廣培：〈神學（一）〉，1。

中書目：

陳廣培：〈神學（一）〉。課堂講義。中國宣道神學院，香港，2009年1月3日。

#### 七、電腦／影音資料

##### 1. 基本格式（按資料類型而變化）

中註腳：

首次引用：

<sup>118</sup>作者：〈作品名稱〉，版次，資料出處，資料性質（出版地：出版社，出版年分）。

重複引用：

<sup>119</sup>作者：〈簡化作品名稱〉。

中書目：

作者：〈作品名稱〉。版次。資料性質。出版地：出版社，出版年分。



英註腳：

首次引用：

<sup>120</sup>Author(s), "Title of the Material," edition, source, nature (Place: Publisher, year).

重複引用：

<sup>121</sup>Last name of author(s), "Shortened Title of Material."

英書目：

Author(s). "Title of the Material." Edition. Nature. Place: Publisher, year.

## 2. 電腦軟件／資料

中註腳：

首次引用：

<sup>122</sup>劉光輝：〈舊約神學〉，開創版，第一集13講：〈摩西五經與歷史鑒別學〉，光碟（台北：台灣舊約聖經研究協會，c.2002）。

重複引用：

<sup>123</sup>劉光輝：〈舊約神學〉。

中書目：

劉光輝：〈舊約神學〉。開創版。光碟。台北：台灣舊約聖經研究協會，c.2002。

英註腳：

首次引用：

<sup>124</sup>"The Traveller's Tale: History of the Graeco-Roman World in the First Century CE," edition 3.0, s.v. "Slavery," CD-ROM (London: Routledge, 1998).

重複引用：

<sup>125</sup>"The Traveller's Tale."

英書目：

"The Traveller's Tale: History of the Graeco-Roman World in the First Century CE." Edition 3.0. CD-ROM. London: Routledge, 1998.

## 3. 網上資料

中註腳：

首次引用：

<sup>126</sup>雷永瑞：〈靈性、人性，野性和品格——劉光才的社會倫理〉，《新神學》第735期，2007年3月30日，《新神學》，<http://www.newtheology.ac.uk>（瀏覽於2013年1月5日）。

重複引用：

<sup>127</sup>雷永瑞：〈靈性、人性，野性和品格〉。

中書目：

雷永瑞：〈靈性、人性，野性和品格——劉光才的社會倫理〉。《新神學》第735期，2007年3月

30日，〈新神學〉。http://www.newtheology.ac.uk/（瀏覽於2013年1月5日）。

英註腳：

首次引用：

<sup>128</sup>Martin Luther, *The Ninety-five Theses: Disputation on the Power and Efficacy of Indulgences*, Project Wittenberg website, <http://www.iclnet.org/pub/resources/text/wittenberg/luther/web/ninetyfive.html> (accessed 1 October 2003).

重複引用：

<sup>129</sup>Luther, *The Ninety-five Theses*.

英書目：

Luther, Martin. *The Ninety-five Theses: Disputation on the Power and Efficacy of Indulgences*. Project Wittenberg website. <http://www.iclnet.org/pub/resources/text/wittenberg/luther/web/ninetyfive.html> (accessed 1 October 2003).

#### 4. 錄音／錄影資料

中註腳：

首次引用：

<sup>130</sup>曾耀全：〈恩典之路：保羅福音的實踐〉（台南：新神學研究，2002），錄音光碟。

重複引用：

<sup>131</sup>曾耀全：〈恩典之路〉。

中書目：

曾耀全：〈恩典之路：保羅福音的實踐〉。錄音光碟。台南：新神學研究，c.2002。

英註腳：

首次引用：

<sup>132</sup>Mason H. Beasley-Murry, "Imitating Jesus, Exhibiting Love," tape 2: "Christians as Disciples and Bearers of Love," (The Barth's Lecture, Reformed Lutheran Theological College in the Netherlands, 2002), sound cassette.

重複引用：

<sup>133</sup>Beasley-Murry, "Imitating Jesus, Exhibiting Love."

英書目：

Beasley-Murry, Mason H. "Imitating Jesus, Exhibiting Love." Tape 2: "Christians as Disciples and Bearers of Love." Sound Cassette. The Barth's Lecture, Reformed Lutheran Theological College in the Netherlands, 2002.

#### 八、轉引資料

##### 1. 基本格式

中註腳：

首次引用：

<sup>135</sup>原作者：《原書名》（出版地：出版社，出版年分），頁數，載於作者：《書名》（出版地：出版社，出版年分），頁數。

重複引用：

<sup>136</sup>原作者名：《簡化原書名》，頁數，載於作者：《書名》，頁數。

中書目：

作者名：《書名》。出版地：出版社，出版年分。載於作者：《書名》。出版地：出版社，出版年份。

英註腳：

首次引用：

<sup>137</sup>Original Author(s), *Title of the Original Book* (Place: Publisher, date), page number(s), quoted in Author(s), *Title of the Book* (Place: Publisher, year), page number(s).

重複引用：

<sup>138</sup>Last name of original author(s), *Shortened Title of original Book*, page number(s), quoted in Author(s), *Title of the Book*, page number(s).

英書目：

Original Author(s). *Title of the Original Book*. Place: Publisher, year. Quoted in Author(s). *Title of the Book*. Place: Publisher, year.

## 2. 例子

中註腳：

首次引用：

<sup>139</sup>楊錫鏘：〈希伯來詩歌體裁〉，吳羅瑜、許志賢編：《你所念的你明白麼？神話語的詮釋》（香港：中神，1989），73，載於孫寶玲：《從聖經到宣講：學人與學道》（香港：天道，2002），82。

重複引用：

<sup>140</sup>楊錫鏘：〈希伯來詩歌體裁〉，73，載於孫寶玲：《從聖經到宣講：學人與學道》，82。

中書目：

楊錫鏘：〈希伯來詩歌體裁〉吳羅瑜、許志賢編：《你所念的你明白麼？神話語的詮釋》。香港：中國神學研究院，1989，73。載於孫寶玲：《從聖經到宣講：學人與學道》。香港：天道書樓，2002。

英註腳：

首次引用：

<sup>141</sup>Julia Ching, *Chinese Religions* (New York: Orbis Books, 1993), 23, quoted in Kwong Chunwah, *Hong Kong's Religions in Transition* (Waco, Texas: Tao Foundation, 2000), 12.

重複引用：

<sup>142</sup>Julia Ching, *Chinese Religions*, 20, quoted in Kwong Chunwah, *Hong Kong's Religions*

*in Transition*, 14.

英書目：

Ching, Julia. *Chinese Religions*. New York: Orbis Books, 1993. Quoted in Kwong Chunwah, *Hong Kong's Religions in Transition*. Waco, Texas: Tao Foundation, 2000.